

L'enseignement du FOS en milieu universitaire de Chine — Le cas du français des affaires



LI Yan

Directeur : FU Rong

Année : 2014

Type : Thèse de doctorat

Université : Université des Langues Étrangères de Beijing (BFSU)

Discipline : Didactique du FLE

Mots-clés : Français sur Objectifs Spécifiques, Français des affaires, Méthodes d'enseignement, Conception du cours, Enseignement basé sur la recherche-action

Résumé

Avec l'adhésion de la Chine à l'OMC depuis 2001, ses échanges internationaux avec les autres pays du monde se multiplient à toute échelle, de toutes parts, sous toutes formes. Les besoins sociaux en personnel qualifié en langues étrangères en milieu des affaires présentent un potentiel extraordinaire. L'enseignement du Français sur Objectifs Spécifiques (FOS) en milieu universitaire chinois se révèle ainsi plus adapté et plus fonctionnel que jamais. La problématique de l'enseignement du FOS en milieu universitaire chinois, en particulier l'enseignement du Français des affaires, constitue une prise de conscience de notre présente recherche. Le travail réalisé vise à clarifier le positionnement disciplinaire du FOS vis-à-vis du Français Langue Étrangère (FLE), analyser les caractéristiques de l'enseignement du FOS et son orientation en Chine. En empruntant la théorie constructiviste de l'apprentissage, nous essayons de donner, à titre de référence, un modèle de conception de cours de FOS, en particulier le cours du français des affaires pour former un personnel chinois transculturels qualifié en FOS dans le contexte de la mondialisation. Les enquêtes, les entretiens ainsi que notre expérience personnelle dans l'enseignement du français des affaires constituent les principales sources des présentes analyses.

Cette thèse de 156 pages (+ 29 pages d'annexes) en chinois est divisée en 4 parties :

La première partie : une présentation générale sur le FOS : sa définition, les théories de sources impliquées, la relation intrinsèque entre le FOS et le FLE, les méthodes d'enseignement impliquées.

La deuxième partie : un bilan sur l'enseignement du Français sur Objectifs Spécifiques en Chine sous les axes diachronique et synchronique.

La troisième partie : une analyse synthétique sur les principaux paramètres de l'enseignement du Français des affaires en milieu universitaire de Chine.

La quatrième partie : une analyse pragmatique sur les méthodes d'enseignement impliquées dans le Français des affaires en milieu universitaire chinois.